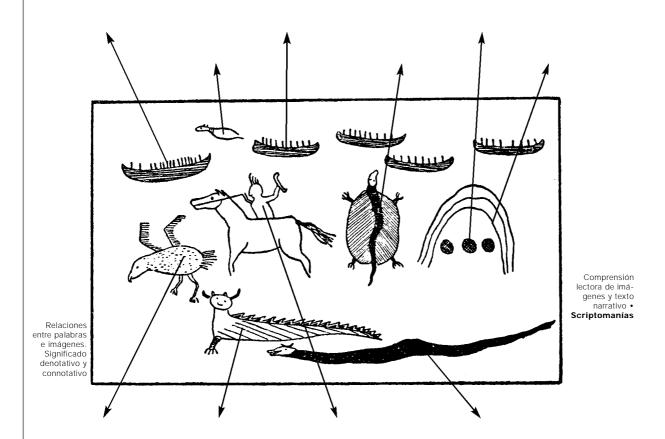
Comunicación no verbal

Contenido: Teoría de la comunicación

Dibujos que cuentan

1. El siguiente es un dibujo descubierto sobre una roca en un lago de los Estados Unidos. Averigüen si se trata de un petrograma o de un petroglifo y por qué.



EL TEMA DEL DIBUJO ES UNA EXPEDICIÓN MILITAR A TRAVÉS DEL LAGO:

En la parte superior pueden verse cinco canoas transportando 51 hombres, representados por rayas verticales. La expedición se encuentra al mando de un jefe llamado Kishkemunasee, "Martín pescador", cuyo tótem o símbolo animal, en forma de pájaro acuático, aparece dibujado sobre la primera canoa. La excursión duró tres días, como podemos apreciar por la representación de tres soles bajo tres arcos, que indican la cúpula celeste. Tras un feliz desembarco, simbolizado por la pintura de una tortuga, la expedición prosiguió rápidamente, como puede verse por el dibujo de un jinete. El águila, símbolo del valor, encarna el espíritu de los guerreros. La descripción finaliza con los dibujos de una pantera y una serpiente, símbolos de la fuerza y de la astucia, cuyo auxilio invoca el jefe durante la expedición militar.

Ignace Gelb, Historia de la escritura, Madrid, Alianza, 1987.

- **2.** Lean el texto estableciendo las correspondencias con el dibujo. En cada flecha agregada a la imagen, indiquen el significado del elemento señalado.
- 3. En general, los especialistas en historia de la escritura dicen que los dibujos-memoria como este no permiten expresar ideas abstractas, sino solo cosas que se pueden ver. Sin embargo, en este dibujo sobre la roca hay ideas abstractas transmitidas por medio de figuras concretas, por ejemplo, la pantera representa la fuerza. ¿Qué otros dibujos representan conceptos abstractos?



Área: **Lengua** Nivel: **EGB 3**

Contenido: Teoría de la comunicación

Comunicación no verbal

Dibujos que cuentan

1. En el siguiente texto, la autora explica algunos hechos relacionados con la primera fundación de Buenos Aires:

Don Pedro de Mendoza llegó al Río de la Plata con el título de Adelantado y con la misión no solo de explorar, sino también de colonizar. Se comprometía a fundar tres ciudades.

Llegó en 1536. En un caluroso día de febrero, entre espinillos, talas y paja brava, se empezó a levantar la pequeña Buenos Aires o, mejor dicho, la "ciudad de la Santísima Trinidad y el puerto de Santa María de los Buenos Aires".

La construyeron precariamente. Tenía apenas una manzana: casas de barro con techos de paja [...]

Pero el territorio no estaba desierto... En ese mismo río pescaban los querandíes; por esos mismos terrenos solían correr los ciervos, los ñandúes, las nutrias.

Parece que los querandíes no los recibieron mal en un principio. Los ayudaron y les trajeron comida durante catorce días. Luego dejaron de venir. Don Pedro de Mendoza, indignado, mandó un pelotón de hombres armados para castigarlos. Él era un señor, y no podía tolerar la insubordinación. Pero los querandíes, claro está, no se sentían siervos de nadie y recibieron con flechas y boleadoras al pelotón de españoles, encabezado por Diego de Mendoza, el hermano de don Pedro.

La guerra estaba declarada.

Los indios pusieron sitio a la pequeña ciudad. A los españoles empezó a acosarlos el hambre. Muchos decidieron volver a España. Entre ellos, don Pedro, el Adelantado, que iba muy enfermo, y que murió en altamar [...]

Graciela Montes, Una historia argentina 2, Buenos Aires, Gramón-Colihue, 1995.

- 2. Lean y relean este texto hasta cansarse. En grupos, diseñen un dibujo para transmitir esa historia (por supuesto, pueden sacar algunas ideas del dibujo que presentamos antes). Una vez que terminen de hacer el dibujo, pásenlo a otro grupo.
- **3.** Con el texto y el dibujo ajeno en la mano, comparen la información que aparece en uno y en otro. Subrayen en el texto la información que no pudo dibujarse. Encierren en el dibujo la información que no aparece en el texto.
- **4.** Lean los resultados de la comparación a toda la clase. Mientras leen, tomen nota en el pizarrón de los resultados leídos por cada equipo. ¿Hubo coincidencias? ¿Cuál fue la información que ningún grupo pudo transmitir por medio del dibujo? ¿Hubo alguna información que todos pudieron dibujar? ¿Cuál? ¿Por qué habrá sido tan fácil?
- 5. Para discutir: ¿Cuáles son las ventajas de los pictogramas? ¿Y de la escritura alfabética?



Comunicación no verbal

Contenido: Teoría de la comunicación

Dibujos que cuentan

Volvamos al dibujo de los indios americanos.

- 1. ¿Cómo hubiera sido escrito el texto (en español) si estos indios hubieran tenido un sistema alfabético como el nuestro? Redacten la narración de esta expedición como la hubiera contado uno de sus protagonistas. Para ello, incorporen datos, nombres, fechas (usando un poco de imaginación). Recuerden las conclusiones a las que llegaron anteriormente con respecto al tipo de información que es casi imposible transmitir por medio de los dibujos.
- **2.** Una vez escrita la narración, revísenla. A continuación, algunos aspectos que pueden tener en cuenta durante la revisión.
 - Fíjense si mantuvieron la misma persona verbal: primera del singular o del plural.
 - Observen el uso de los signos de puntuación: punto y seguido, coma, paréntesis, etc.
 - Si el texto está dividido en párrafos, ¿cada uno corresponde a un momento diferente del relato o a la introducción y la conclusión del texto?
 - Consulten en el diccionario si tienen dudas ortográficas.
 - Corrijan las repeticiones excesivas: fíjense si pueden reemplazar alguna palabra repetida por un sinónimo o por un pronombre.
 - Finalmente, relean los pronombres y fíjense si en todos los casos está claro a qué se refieren.

Contar el tiempo con dibujos

Para anotar los años, los indios dakota usaban un sistema particular: los nombraban de acuerdo con algún suceso importante, ocurrido durante el invierno. El siguiente es un registro que reúne los símbolos correspondientes a algunos inviernos desde 1800 hasta 1871.

En la figura, el primer símbolo corresponde al invierno de 1800-1801 (los dakota viven en América del Norte, donde las estaciones son las inversas a las nuestras). Este símbolo se compone de treinta líneas paralelas en tres filas. En ese invierno, treinta o treintaiún dakotas murieron a manos de la tribu de los cuervos.

Observen cada uno de los símbolos con ojos de paleógrafos (expertos en escrituras antiguas) y de imaginativos cuenteros. Elijan uno o dos símbolos y relaten el hecho que representa. Pueden hacerlo en primera o en tercera persona del plural. ¿ Qué tipo de narrador emplean en cada caso?

